

## 关于研修生个人信息的使用与处理

月 日

通过与利用财团法人海外技术者研修协会接纳研修制度有关的一系列资料，本协会所取得的研修生个人信息，将按照下述方式加以使用和处理。

## 1. 个人信息的管理人员及联系地址 (a) (b)

管理人员 财团法人海外技术者研修协会 总务部长

联系地址 总务科 电话：03-3888-8211 E-mail : kojinjoho@aots.or.jp

## 2. 使用个人信息的目的 (c)

所提供的个人信息将在下述范围内加以使用。

提供的资料	使用目的	有无向第三方提供
①-1 AOTS 研修申请书 (宗教部分乃外)	审查研修生资格	有
	编制邀请资料	有
	编制参加课程的名单	有
①-2 AOTS 研修申请书 (宗教部分)	生活方面的安排	无
② 体检表格	加入海外旅行保险及支付保险费 进行来日后的健康管理	有
③ 身份证件的复印件 (只限于中国)	确认研修生姓名、出生日期等	无
④ 同意书	加入海外旅行保险及支付保险费	有
⑤ 事前研修报告	掌握研修生目前的情况	有

## 3. 关于向第三方提供信息 (d)

如下所示，所提供的个人信息有时会提供给第三方。此时，本协会和接受委托的单位将对个人信息进行妥善的管理。

	项目	提供的目的	提供方法	接受信息的单位
①	姓名・年龄・国籍・所属单位・学历・工作经历	审查研修生资格	纸张	审查委员会・经济产业省
	姓名・年龄・国籍	编制邀请资料	纸张	各国大使馆
	姓名・年龄・国籍・所属单位・正面免冠照片・性别	用于研修生名单	纸张・ 电子数据	研修生・讲师・口译・参观单位・ 住宿设施・旅行社・接收企业・ 各国大使馆・机场迎送服务
②	姓名・年龄・健康信息	审查研修生资格、加入海外旅行保险及支付保险费、进行来日后的健康管理	纸张	损害保险公司・医疗机构
④	姓名	加入海外旅行保险及支付保险费	纸张	损害保险公司
⑤	姓名・年龄・国籍・所属单位	掌握研修生目前的情况	纸张 电子数据	研修生・讲师・口译・参观单位・ 翻译公司

## 4. 关于委托 (e)

原则上不委托其他人对所提供的个人信息进行处理。

## 5. 关于信息的公开、订正、停止使用、删除等 (f)

关于所提供的个人信息，本协会将根据本人的要求予以公开、订正、停止使用和删除。

此时，请向下述单位联系。

个人信息咨询受理窗口 电话：03-3888-8211 E-Mail: kojinjoho@aots.or.jp

## 6. 关于填写项目 (g)

提供个人信息属于自愿性质。但不提供时，将无法批准参加课程。

您是否同意上述“关于研修生个人信息的使用与处理”？

请在下述  内打✓并签名。

年 月 日

同意  不同意 姓名 \_\_\_\_\_

様式 2-3420-03 個人情報取り扱いについて

AOTS INTERNAL USE ONLY (外秘)	開示範囲：AOTS 内	保管期間：発送後 2 年間	取り扱い：文書・記録管理要領 (PMS2-3500) による
			保管：個人情報取扱責任者 (原本)